

Všeobecné podmienky Nákupu

1. Použiteľnosť

- 1.1. Tieto všeobecné obchodné podmienky nákupu („Všeobecné podmienky“) sa vzťahujú na všetky nákupy výrobkov a služieb vyrobených spoločnosťou NV Bekaert SA a/alebo spoločnosťami ňou kontrolovanými („Kupujúci“), pokiaľ nie je písomne stanovené inak. Bez výnimky nahradia každú a všetky Dodávateľove podmienky na cenové ponuky, prevzatie, nákupné a/alebo dodacie listy, nákladné listy, aj v prípade, že sa v nich uvádza opak. Prijatie objednávky Dodávateľom automaticky znamená súhlas so Všeobecnými podmienkami, vzťahujúcimi sa aj na následné objednávky a vzdanie sa vlastných podmienok Dodávateľa.
- 1.2. Odseky 1 až 14 sa vzťahujú ako na kúpu výrobkov, tak i služieb. Odseky 15 až 18 sa vzťahujú výhradne na výrobky; odseky 19 až 21 sa vzťahujú výhradne na služby. V prípade kombinovaného nákupu výrobkov a služieb sa odseky 15 až 21 uplatnia súčasne.
- 1.3. Kupujúci je zaviazaný jedine v prípade, že objednávka na kúpu je vyhotovená v písomnej podobe. Kúpna zmluva („Zmluva“) sa stáva účinnou od dátumu prijatia písomnej objednávky poštou, faxom alebo e-mailom Dodávateľom, pokiaľ už nebola uzatvorená zvláštna dohoda. Akékoľvek zlyhanie Dodávateľa potvrdiť objednávku do 5 (piatich) pracovných dní bude považované za prijatie tejto objednávky. Dodávateľ nebude uvádzať v akceptácii objednávky žiadne odchýlné poznámky, pričom v opačnom prípade bude môcť Kupujúci zrušiť objednávku bez akéhokoľvek nároku Dodávateľa na kompenzáciu. Zmluva pozostáva z objednávky, špecifických podmienok dohodnutých v písomnej podobe s Kupujúcim a týchto Všeobecných podmienok s vylúčením všetkých odchýlnych poznámok vo formulári o prevzatí, pokiaľ s nimi Kupujúci výslovne nesúhlasil v písomnej podobe.

2. Cena a platba

- 2.1. Ceny uvedené v objednávke sú fixné ceny. Faktúry budú zaslané v kópii na fakturačnú adresu a v súlade so špecifickými fakturačnými pokynmi, uvedenými v objednávke, alebo neskôr. Všetky faktúry budú označené číslom objednávky a dodacím listom.
- 2.2. Úhrada faktúry v žiadnom prípade nezahrňuje ani súhlas ani dohodu Kupujúceho, že výrobky a/alebo služby vyhovujú požiadavkám a podmienkam Zmluvy, a v žiadnom prípade nebude zahrňovať vzdanie sa akéhokoľvek práva vyplývajúceho zo Zmluvy alebo Všeobecných podmienok. Dodávateľ nie je v žiadnom prípade oprávnený odložiť alebo prerušiť akékoľvek dodávky alebo služby v prípade neskorej alebo neúplnej platby v súlade s akoukoľvek dohodou s Kupujúcim.
- 2.3. Kupujúci môže bez oznámenia Dodávateľovi započítať akékoľvek čiastky dlžné Dodávateľom Kupujúcemu v akejkoľvek objednávke alebo dohode alebo výkone, bez ohľadu na to, či Dodávateľ namieta alebo nie proti týmto čiastkam, proti akýmkoľvek čiastkam dlžným Kupujúcim Dodávateľovi bez ohľadu na miesta platby alebo meny uvedených čiastok.

3. Práce uskutočňované v priestoroch Kupujúceho

Dodávateľ bude dodržiavať podnikové, bezpečnostné a iné predpisy platné v organizácii Kupujúceho, v dobe prítomnosti v organizácii Kupujúceho. V prípade zmluvnej práce, Dodávateľ bude taktiež dodržiavať Všeobecné podmienky Kupujúceho vzťahujúce sa k zmluvnej práci, všetky relevantné zákony a všetky inštrukcie a návody špecifikované Kupujúcim v primeranom predstihu, špeciálne s ohľadom na zásobovanie a uskladnenie materiálu a nástrojov a prístupu na pozemok alebo do budov. Dodávateľ sa postará, aby sa jeho subdodávatelia (v rozsahu schváleného subdodávateľstva) riadili týmto Odsekom. Práca má byť vykonávaná počas platnej

pracovnej doby, pokiaľ si Kupujúci nevyžiada inak. Čas strávený cestovaním a čas čakania nemôže byť zaúčtovaný, pokiaľ nebolo výslovne dohodnuté inak v písomnej podobe.

4. Práva duševného vlastníctva

- 4.1. Na základe výslovného písomného povolenia od Kupujúceho, Dodávateľ môže použiť akúkoľvek obchodnú značku, logo a/alebo akékoľvek iné práva duševného vlastníctva patriace Kupujúcemu. Dodávateľ použije tieto práva duševného vlastníctva len v súlade s pokynmi od Kupujúceho. Dodávateľ nebude skreslovať alebo poškodzovať tieto práva duševného vlastníctva. Dodávateľ bude informovať Kupujúceho okamžite o každom porušení alebo možnom porušení akéhokoľvek práva duševného vlastníctva.
- 4.2. Práva duševného vlastníctva, patentovateľné alebo nie, vytvorené Dodávateľom alebo niektorým z jeho zamestnancov počas plnenia Zmluvy alebo na základe požiadavky Kupujúceho budú neodvolateľne, okamžite a automaticky prepísané na Kupujúceho v momente ich vytvorenia a všetkých s tým spojených morálnych práv, ktorých sa Dodávateľ zriekne. Dodávateľ sa uistí, že všetky práva duševného vlastníctva vytvorené jeho zamestnancami počas plnenia Zmluvy, budú prepísané na Kupujúceho. Kupujúci je oprávnený, na základe vlastného uváženia, zaregistrovať za účelom ochrany práva duševného vlastníctva vytvoreného Dodávateľom počas vykonávania Dohody. Všetky kresby, návody, software a ďalšie položky potrebné k používaniu budú taktiež poskytnuté Kupujúcemu v jazyku Kupujúceho a stanú sa majetkom Kupujúceho, bez povinnosti uhradiť dodatočnú náhradu.
- 4.3. Dodávateľ garantuje, že použitie dodaných výrobkov a/alebo služieb neznamena žiadne porušenie nijakého práva tretej strany, týkajúceho sa duševného alebo priemyselného vlastníctva a bude brániť, zabezpečovať a udržiavať Kupujúceho nepoškodeného v tejto otázke proti každému a všetkým nárokom tretej strany.

5. Mlčanlivosť

- 5.1. Každý plán, kresba, dokument, alebo každá iná informácia poskytnutá Kupujúcim, či už zahrnutá do práv duševného vlastníctva Kupujúceho alebo nie, je majetkom Kupujúceho a nesmie byť poskytnutá tretej strane, ani použitá na iný účel, než je plnenie Zmluvy, pričom táto sa bude musieť vrátiť na prvé požiadanie. Dodávateľ overí správnosť a koreláciu tejto dokumentácie pred plnením Zmluvy a oboznámi Kupujúceho s odchýlkami alebo vadami.
- 5.2. Dodávateľ bude dodržiavať mlčanlivosť ohľadom všetkého, čo sa týka obchodnej činnosti Kupujúceho o čom sa dozvie, okrem prípadu, keď je Dodávateľ na základe zákona nútený zverejniť niektoré informácie, alebo v prípade, že sa táto informácia stala verejnou z dôvodu, ktorý nebol pochybením Dodávateľa. Dodávateľ uloží rovnaké povinnosti svojim zamestnancom a/alebo tretej strane prizvanej k plneniu Zmluvy v súlade s požiadavkami stanovenými v Odseku 8. Pokiaľ to Kupujúci písomnou formou neodsúhlasí, Dodávateľ nesmie použiť Kupujúceho pre účely referencie.

6. Poistenie – Zodpovednosť

- 6.1. Dodávateľ prehlasuje, že pôsobí a bude pôsobiť tak dlho, pokiaľ bude mať akékoľvek záväzky voči Kupujúcemu na základe Zmluvy, a na svoje vlastné náklady zabezpečí od renomovanej poisťovne adekvátne a dostatočné poisťné krytie pre typ obchodnej činnosti, do ktorej sa Dodávateľ zapojil v súlade so všetkými platnými predpismi a v súlade so štandardmi očakávanými pre vedenie podobných aktivít spoločnosťou. Tieto poisťky budú ako minimum poskytovať krytie pre komplexnú (všetky riziká), profesionálnu zodpovednosť, všeobecnú zodpovednosť a zodpovednosť za vady výrobku. Na základe prvého vyžiadania Kupujúceho, Dodávateľ poskytne Kupujúcemu certifikáty o vedení poisťky takého krytia do 30 (tridsiatich) dní od takéhoto vyžiadania. Pokiaľ tak neučiní, Kupujúci má právo zrušiť zmluvu podľa Odseku 10.1. nižšie.

- 6.2. Dodávateľ bude plne a úprimne zabezpečovať a udržiavať Kupujúceho bez ujmy k alebo voči akýmkoľvek stratám, výdavkom, škodám, nákladom (vrátane primeraných poplatkov na právnych zástupcov), škodlivým účinkom, ktoré môžu Kupujúcemu nastať, rovnako ako nárokom tretej strany, pokiaľ sa týkajú akejkoľvek straty alebo škody, vyplývajúcich z následovného (i) akejkoľvek vady v dodanom výrobku a/alebo službe, (ii) meškanie s dodávkou, (iii) porušenie niektorého z vyhlásení Dodávateľa podľa Zmluvy, (iv) nedbanlivosť alebo úmyselného porušenia práva, (v) nedodržovania práv (duševného vlastníctva) tretej strany, (vi) porušenia akéhokoľvek platného zákona, predpisu alebo nariadenia, alebo (vii) akékoľvek iné zavinené konanie alebo opomenutie Dodávateľa pri plnení Zmluvy.
- 6.3. S výnimkou úmyselného konania Kupujúceho nebude Kupujúci niesť zodpovednosť (vrátane hrubej nedbanlivosti) za žiadne straty alebo škody, ktoré akýmkoľvek spôsobom vzniknú Dodávateľovi, prípadne na jeho majetku alebo jeho zamestnancom alebo tretím stranám. Dodávateľ zabezpečí, aby Kupujúcemu nevznikla škoda z titulu nárokov vznesených voči Kupujúcemu osobami, ktoré zamestnáva, alebo tretími stranami podľa Odseku 6.2. týchto Všeobecných podmienok, s výnimkou úmyselného konania Kupujúceho.
- 6.4. Nápravné prostriedky stanovené v tejto Zmluve sú kumulatívne, a nevyklúčujú žiadne ďalšie nápravné prostriedky, ktoré sú Kupujúcemu k dispozícii zo zákona alebo nároku.

7. Lehoty

Lehoty predstavujú podstatnú náležitosť Zmluvy. Dodávateľ zaručuje, že má dostatočnú obchodnú kapacitu, aby mohol plniť Zmluvu včasným a vhodným spôsobom. Dodanie výrobkov alebo vykonávanie služieb bude vykonané v čase vymedzenom v objednávke alebo v období, na ktorom sa zmluvné strany písomne dohodnú. Takýto dátum alebo termín je záväzný a Dodávateľ bude automaticky v omeškaní, pokiaľ nedodrží stanovenú lehotu alebo dátum, pričom Kupujúci nie je povinný dať oznámenie o omeškaní. V takomto prípade, a bez dotknutia sa akýchkoľvek iných práv alebo nápravných prostriedkov dostupných podľa platných zákonov alebo Zmluvy, na dosiahnutie plnej kompenzácie za spôsobené náklady a škody je Kupujúci oprávnený k: (i) odmietnutiu častí výrobkov a/alebo služieb, ktoré boli dodané neskoro a (ii) po lehote s toleranciou v dĺžke jedného týždňa, oznámiť odstúpenie od všetkých ďalších záväzkov podľa príslušnej objednávky.

8. Postúpenie – zmluva so subdodávateľom

Dodávateľovi nebude dovolené previesť Zmluvu, alebo dojednávať plnenie objednávky s treťou stranou alebo tretími stranami, v celosti alebo v časti, bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu Kupujúceho.

9. Vyššia moc

Vyššia moc znamená akúkoľvek nepredvídateľnú udalosť, ktorá je za hranicou rozumovej kontroly zmluvných strán alebo akúkoľvek predvídateľnú udalosť, ktorej následkom sa rozumne nedá vyhnúť, ktoré sa objavujú po prijatí objednávky, a ktoré zabraňujú vykonávaniu Zmluvy, ako celku alebo jej časti, ktoroukoľvek zmluvnou stranou. Ak tretia strana zlyhá v plnení povinností, ktoré prijala vo vzťahu k Dodávateľovi alebo zlyhá v splnení týchto povinností v riadnom čase alebo vhodným spôsobom, toto nebude posudzované ako zásah vyššej moci voči Dodávateľovi.

Vyššia moc spôsobí odklad povinností Kupujúceho aj Dodávateľa podľa Zmluvy po dobu zdržania spôsobenú udalosťou z vyššej moci, a doba vykonávania bude automaticky predĺžená bez sankcie za toto obdobie.

Dodávateľ oznámi Kupujúcemu výskyt zásahu vyššej moci, vysvetlí mu dôvody bezodkladne telefonicky alebo inak a potvrdí ich písomne v deň, kedy sa vyskytnú a bude informovať Kupujúceho o ďalšom vývoji rovnakým spôsobom, a ak tak nespraví stráca právo odvolávať sa na výskyt zásahu vyššej moci, bez dotknutia sa podmienok stanovených v Odseku 10.

Dodávateľ vynaloží primerané úsilie za účelom eliminovania alebo aspoň zmiernenia dopadu zásahu vyššej moci.

10. Skončenie Zmluvy

10.1. Kupujúci môže skončiť Zmluvu ako celok alebo jej časť doporučeným listom, s okamžitou účinnosťou, z dôvodu:

- a) ak si Dodávateľ neplní svoje záväzky voči Kupujúcemu, alebo ich nespĺní včas, úplne alebo vhodným spôsobom;
- b) ak Dodávateľ vyhlási bankrot, vzťahuje sa aj na pozastavenie platieb, je v likvidácii, alebo inak vyzerá byť nesolventný;
- c) ak zásah vyššej moci trvá dlhšie ako 1 (jeden) mesiac;
- d) ak v súvislosti s plnením Zmluvy, alebo v inej súvislosti, sa Dodávateľ správa tak, že dôvera Kupujúceho v ich vzťah je úplne narušená, alebo že od Kupujúceho nie je možné spravodlivo požadovať, že vzťah bude pokračovať.

Ak je Zmluva ukončená z vyššie uvedených dôvodov, Kupujúci nie je povinný uhradiť žiadnu náhradu v akejkoľvek forme. Okrem prípadu, kedy je Zmluva ukončená ako dôsledok zásahu vyššej moci, Dodávateľ je zaviazaný odškodniť Kupujúceho za akékoľvek nároky tretích strán vyplývajúcich z ukončenia platnosti Zmluvy. Dodávateľ okamžite nahradí náklady už vynaložené a peniaze chybné zaplatené Kupujúcim, bez poškodenia práv Kupujúceho na nárokovanie si náhrady v plnej výške.

10.2. Kupujúci môže tiež kedykoľvek vypovedať Zmluvu, ak má k tomu dôvod, hocikedy doporučeným listom, s ohľadom na 3 (troj-) mesačnú výpovednú lehotu, začínajúcu od dátumu na pečiatke pošty. Dodávateľ nemá nijaké právo žiadať náhradu škody ako reakciu na ukončenie, podľa tohto odstavca, okrem prípadu, kedy Dodávateľ informuje Kupujúceho doporučeným listom v období jedného týždňa od doručenia výpovede o ukončení, že výroba už začala pred prijatím výpovede o ukončení. V druhom prípade je Kupujúci oprávnený vybrať si, či prijme zásielku toho, čo už bolo vyrobené, alebo odškodní Dodávateľa, za náklady už vynaložené. V prípade poskytnutia služieb nebude žiadna iná náhrada povinná, okrem vyplatenia za prácu už vykonanú s vylúčením akéhokoľvek poškodenia, ako je napríklad (ale nie výlučne), strata zisku alebo strata obratu.

11. Kontrola

Kupujúci môže zariadiť vykonanie akýchkoľvek kontrol výrobkov alebo služieb, ktoré majú byť dodané a môže za týmto účelom vstúpiť do priestorov, kde sa výrobky vyrábajú, alebo kde sú služby vykonávané na základe predošlého opodstatneného písomného upovedomenia.

12. Žiadne vzdanie sa práv

V prípade, ak dôjde k opomenutiu alebo oneskoreniu Kupujúceho vo vykonávaní akéhokoľvek práva podľa Zmluvy a/alebo týchto Všeobecných podmienok Nákupu, platí, že žiaden jednorazový alebo čiastočný výkon práva podľa Zmluvy a/alebo týchto Všeobecných podmienok nákupu a takisto ani žiadna čiastočná reakcia alebo nereagovanie Kupujúceho na porušenia jedného alebo viacerých ustanovení Zmluvy a/alebo týchto Všeobecných obchodných podmienok zo strany Dodávateľa, sa nebude považovať, alebo nebude vykladať ako vzdanie sa práv (či už výslovné, alebo predpokladané v celosti, alebo čiastočne), a takisto nebude brániť neskoršiemu výkonu uvedených práv. Akékoľvek vzdanie sa práv zo strany Kupujúceho musí byť vyjadrené písomne. Ak existuje písomné vyjadrenie vzdania sa práv Kupujúcim, s návязnosťou na konkrétne neplnenia Dodávateľa, túto skutočnosť nebude môcť použiť Dodávateľ na ospravedlnenie neskoršieho neplnenia, ktoré sa podobá predchádzajúcemu neplneniu alebo na ospravedlnenie akéhokoľvek neplnenia.

13. Neplatné ustanovenia

Kedykoľvek to bude možné, budú tieto Všeobecné podmienky Nákupu interpretované takým spôsobom, aby boli platné a vymožiteľné podľa platného zákona. Avšak ak je zistené, že jedno alebo viac ustanovení týchto Všeobecných podmienok Nákupu je neplatných, protizákonných alebo nevymožiteľných v celku, alebo v časti, zostatok v tomto ustanovení a v týchto Všeobecných podmienkach Nákupu zostane v plnej platnosti a účinnosti, ako keby takéto neplatné, protizákonné alebo nevymožiteľné ustanovenie nebolo nikdy v tomto zahrnuté. Navyše v takejto situácii Zmluvné strany doplnia neplatné, protizákonné alebo nevymožiteľné ustanovenie(a) alebo akékoľvek časti z nich a/alebo sa dohodnú na novom ustanovení tak, aby vyjadrovalo čo možno najvernejšie účel neplatného, protizákonného alebo nevymožiteľného ustanovenia(i).

14. Rozhodné právo a jurisdikcia

14.1. Všetky problémy, otázky a spory vznikajúce, alebo týkajúce sa Zmluvy budú podriadené a vysvetľované v súlade s belgickými zákonmi, alebo v prípade, že žiadna zo zmluvných strán nie je belgickým právnym subjektom, v súlade so zákonmi krajiny, kde je zriadené registrované sídlo Kupujúceho, s výnimkou akéhokoľvek rozporu v právnych pravidlách alebo ustanoveniach, ktoré by mali za následok, že by sa uplatnili zákony inej jurisdikcie.

14.2. Belgické súdy, alebo v prípade, že žiadna zo zmluvných strán nie je belgickým právnym subjektom, súdy miesta, v ktorom je zriadené registrované sídlo Kupujúceho, budú výlučnou jurisdikciou nad akýmikoľvek spormi vznikajúcimi, alebo vyplývajúcimi zo zmlúv na ktoré sa vzťahujú tieto Všeobecné podmienky Nákupu. Avšak Kupujúci si vyhradzuje právo na predloženie akéhokoľvek sporu ďalšiemu súdu s kompetentnou jurisdikciou. Pri prvom písomnom požiadaní Kupujúcim, Dodávateľ dobrovoľne pristúpi do konania na strane Kupujúceho v akomkoľvek spore týkajúcom sa akéhokoľvek výrobku alebo služby od Dodávateľa, bez ohľadu na jurisdikciu, ktorej je tento spor predložený.

KÚPA VÝROBKOV

Odseky 15 až 18 sa vzťahujú na dodávanie výrobkov. V prípade rozporu medzi týmito Odsekmi a inými Odsekmi Všeobecných podmienok Nákupu, Odseky 15 až 18 majú prednosť v otázkach dodávania tovaru.

15. Dodanie

15.1. Pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak, dodávka bude DDP (Delivery Duty Paid -Dodávka povinne platená) (bez DPH) vysvetľovaná v zhode s ICC Incoterms, ktoré sú platné v dobe dodania do skladov Kupujúceho alebo akejkoľvek inej lokality udávanej objednávkou a bude sprevádzaná príslušným riadne vyplneným dodacím listom. Na základe dodania výrobkov, Dodávateľ bezplatne poskytne všetky dokumenty a návody vzťahujúce sa k výrobkom, ktoré sú vyžadované zákonom, alebo ktoré sú vyžadované za účelom vyhovenia platným colným podmienkam, označeniu výrobkov, krajiny pôvodu a ďalším zákonom. Dodanie väčšieho, alebo menšieho množstva ako bolo dohodnuté množstvo, a čiastkové dodávky budú prípustné len vtedy, ak budú vyslovene písomne potvrdené Kupujúcim.

15.2. Riziko nebezpečenstva straty alebo škody na výrobkoch prechádza z Dodávateľa na Kupujúceho v momente prevzatia Kupujúcim. Vlastnícke právo k výrobkom je dodávkou prenesené na Kupujúceho.

15.3. Ak je zahrnuté zostavenie a/alebo inštalácia Dodávateľom, toto bude vykonané podľa harmonogramu písomne vopred schváleného Kupujúcim, a Dodávateľ bude opakovane informovať o pokroku prác.

16. Prijatie - Odmietnutie

16.1. Podpis Kupujúceho na dodacom liste sa bude vzťahovať len na počet balíkov uvedený v

doacom liste. Kupujúci nie je povinný uskutočniť preberáciu kontrolu. Prijatie výrobkov sa uskutoční výhradne prevzatím výrobkov bez výhrady. Akékoľvek výdavky vznikajúce v dôsledku doručenia na zľú adresu bude výhradne znášať Dodávateľ, dokonca aj keď výrobky boli doručené a dodací list bol podpísaný Kupujúcim.

- 16.2. Ak sú výrobky odmietnuté Kupujúcim alebo povereným zástupcom, ako celok alebo ich časť, alebo ak výrobky nevyhovujú Zmluve ako celok alebo ich časť, Dodávateľ na základe výhradného uváženia Kupujúceho, zabezpečí nápravu tak, aby dosiahol plný súlad k spokojnosti Kupujúceho a/alebo dodá náhradné výrobky, ktoré plne súhlasia so Zmluvou a/alebo vezme naspäť výrobky dodané ako celok, alebo ich časť s príslušným vrátením peňazí už vyplatených a bez ujmy na ďalších právach Kupujúceho vyplývajúcich zo Zmluvy a/alebo zo Všeobecných podmienok Nákupu. V prípade odmietnutia Kupujúci môže tiež na základe výhradného uváženia zaobstarať náhradný tovar od tretej strany a nárokovat' si náhradu dodatočných nákladov od Dodávateľa. V prípade odmietnutia zostanú odmietnuté výrobky v zodpovednosti Dodávateľa. Odmietnuté výrobky budú uskladnené Kupujúcim na nebezpečenstvo a náklady Dodávateľa, ktorý si odmietnuté výrobky do 5 (piatich) pracovných dní od odmietnutia vyzdvihne. Pokiaľ kupujúci neuskutoční kontrolu výrobkov, alebo ju neuskutoční riadnym spôsobom, alebo ak neoznami alebo nezabezpečí riadne oznámenie a/alebo včas nebude informovať Dodávateľa o prípadných vadách (či už v množstve, špecifikácii alebo iných) alebo o množstevných odchýlkach, nebude táto skutočnosť zbavovať Dodávateľa jeho záväzkov podľa tejto Zmluvy a podľa právnych predpisov.
- 16.3. Pokiaľ nenastane zmena alebo znovudodanie vzťahujúce sa k vyššie uvedenému, Kupujúci bude oprávnený pozastaviť svoje platby, aj v prípade ak proti faktúram nie je namietané, a vyrovnat' straty a vynaložené náklady, aj v prípade, ak podmienky pre kompenzáciu pri výkone práva nie sú, alebo nie sú úplne splnené. Okrem toho bude mať Kupujúci právo na náhradu všetkých vynaložených nákladov a strát a skončiť Zmluvu podľa Odseku 10.

17. Balenie a preprava

Výrobky, ktoré majú byť dodané budú zabalené, uskladnené a prepravované v súlade so všetkými príslušnými národnými a medzinárodnými zákonmi a predpismi, a budú rovnako v súlade so špecifikáciami, ktoré budú Kupujúcim v tomto smere predložené v tomto poradí, alebo v prípade chýbania takýchto špecifikácií, v zhode so špecifikáciami, ktoré sa obvyčajne uplatňujú na podobné výrobky v bežnom priebehu podnikania. Dodávateľ vezme bezplatne naspäť všetky obaly, na požiadanie Kupujúceho.

18. Záruka – Kvalita

- 18.1. Bez dotknutia sa akýchkoľvek prísnejších zákonných alebo iných povinností, Dodávateľ sa zaručuje, že všetky výrobky, ktoré budú dodané sú (i) v zhode s Manuálom požiadaviek na dodávku Kupujúceho (ii) v zhode s dohodnutými špecifikáciami, charakteristikami a požiadavkami, alebo v prípade, že tieto chýbajú, v zhode s bežnými špecifikáciami, charakteristikami a požiadavkami, ktoré sa uplatňujú na tieto výrobky v bežnej podnikateľskej činnosti (iii) v súlade so všetkými národnými a medzinárodnými štandardmi a predpismi platnými v čase dodávky (iv) bez akýchkoľvek väd v návrhu, spracovaní, materiále a v spôsobe zostavenia a (v) v zhode s bezpečnostnými a environmentálnymi zákonmi, pravidlami a/alebo predpismi. Dodávateľ sa v predstihu informuje o použití a účele výrobkov a ručí za to, že výrobky sú plne vhodné na konkrétny zamýšľaný účel. Výrobky budú vždy v dobrej a trvalej kvalite. Dodávateľ ďalej zaručuje Kupujúcemu, že výrobky sú bez bremena, ťarchy alebo práva uplatniteľného treťou stranou. Akýkoľvek pokus Dodávateľa obmedziť, vzdať sa alebo znížiť záruky vyššie uvedené, alebo akýchkoľvek opatrení Kupujúceho, budú neplatné, bezúčelné a neúčinné bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho.
- 18.2. Vyššie uvedená záruka, je na obdobie 12 (dvanásť) mesiacov od dodania výrobkov

Kupujúcemu, pokiaľ sa písomne nedohodne dlhšia záručná doba. Pre stroje a zariadenia začína záručná doba plynúť, keď Kupujúci písomne potvrdí, že zostavenie a/alebo inštalácia je dokončená k jeho spokojnosti v rozsahu zahrnutom v dodávke. Ak kupujúci zistí počas záručnej doby, že špecifikácia kvality nie je už viac splnená, Dodávateľ okamžite zdarma dodá všetky časti, materiály a prácu potrebnú na opravu vady alebo bezplatné nahradenie tohto výrobku bez dotknutia sa ostatných práv Kupujúceho podľa tejto Zmluvy. Uplynutie záručnej doby neobmedzuje ručenie Dodávateľa za skryté vady na častiach.

- 18.3. Kupujúci môže zriadiť vykonanie akýchkoľvek kontrol výrobkov dodaných, bez ohľadu na to, kde sa výrobky nachádzajú a môže za týmto účelom vstúpiť do priestorov, kde sú výrobky umiestnené.

DODANIE SLUŽIEB

Odseky 19 až 21 sa vzťahujú na prípady služieb poskytovaných Dodávateľom. V prípade rozporu medzi týmito Odsekmi a inými Odsekmi Všeobecných podmienok Nákupu, Odseky 19 až 21 majú prednosť v otázkach vykonávania služieb.

19. Vykonávanie

- 19.1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby v dohodnutom časovom rozmedzí podľa harmonogramu, ktorý bol písomne schválený Kupujúcim. Prekročenie tohto časového obdobia spôsobí, že Dodávateľ bude v oneskorení bez toho, aby bol Kupujúci povinný vyzvať ho na plnenie. Dodávateľ je povinný zaslať Kupujúcemu oznámenie v časovom predstihu o pokroku prác a tiež o hrozbe, že lehota nebude dodržaná. Takéto oznámenie zaslané vopred a k tomu nereagovanie Kupujúceho nebude zbavovať Dodávateľa jeho zodpovednosti za skutočné prekročenie dohodnutej lehoty.
- 19.2. Dodávateľ bude na svoje vlastné náklady dozeráť na vykonávanie prác a/alebo najímanie zamestnancov, potrebné povolenia, výnimky, súhlasy a rozhodnutia.
- 19.3. Keď z pohľadu Dodávateľa boli dohodnuté práce ukončené, písomne o tom informuje Kupujúceho. Do 14 (štrnástich) dní od prijatia tohto oznámenia Kupujúci upovedomí Dodávateľa, či akceptuje dané práce, alebo nie. Ak odmietne vykonanie prác, Kupujúci písomne informuje o nedostatkoch, pre ktoré nemohol akceptovať plnenie. Uvedenie diela do prevádzky Kupujúcim nebude považované za jeho akceptáciu prác. V momente akceptácie uskutočnených prác nezaniknú práva Kupujúceho vyplývajúce z nedostatkov prác vyhotovených Dodávateľom bez ohľadu na to, či počas lehoty pre akceptáciu zistil, alebo mohol primerane zistiť takéto nedostatky a neinformovať o nich Dodávateľa.

20. Záruka

- 20.1. Dodávateľ ručí za to, že počas doby vykonávania podmienok Zmluvy má a bude mať potrebné zručnosti, skúsenosti, oprávnenia a povolenia potrebné na riadne plnenie Zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje zapojiť len personál, ktorý je profesionálne vyškolený, náležite motivovaný, a ktorý má príslušné zručnosti a odborné znalosti na vykonávanie služieb. Dodávateľ zabezpečí, aby jeho zamestnanci konali zodpovedne v každej situácii a správali sa bezúhonne. Personál Dodávateľa, ktorý je zapojený do vykonávania Dohody zostáva počas celej doby pod výhradnou zodpovednosťou, usmerňovaním, právomocou a dohľadom Dodávateľa.
- 20.2. Dodávateľ zaručuje, že (i) služby budú vykonané profesionálnym a zručným spôsobom, spĺňajúcim najlepšie priemyselné postupy, v súlade s úrovňou služieb a špecifikácií, technických a iných a v úplnom súlade s platnými zákonmi, alebo správnyimi štandardmi, nariadeniami a predpismi, bez obmedzenia zahrňujúcimi tie, ktoré sa týkajú bezpečnosti, životného prostredia, hygieny a nebezpečných materiálov a v súlade s predpísanou starostlivosťou a zručnosťami; (ii) služby budú bez chýb v materiále a/alebo chýb v spracovaní; (iii) služby budú v súlade so všetkými platnými zákonmi, predpismi

a kódexami.

- 20.3. Dodávateľ ručí za to, že zamýšľaný výsledok a požiadavky, o ktorých Kupujúci Dodávateľa informoval, budú dosiahnuté. Ak dielo v sebe obsahuje poradenstvo Dodávateľ ručí za jeho relevantnosť, správnosť a úplnosť pracovných aktivít zahrnutých v doporučenom pláne. Dodávateľ ďalej ručí za vhodnosť a dobrú kvalitu ním vybavených konštrukcií, náčrtov, návodov, materiálov atď.
- 20.4. Ak nejaké služby nezodpovedajú vyššie uvedeným zárukám, Kupujúci môže na základe svojho vlastného uváženia výhradne na Dodávateľovi náklady a bez dotknutia svojich práv vyplývajúcich zo Zmluvy a/alebo Všeobecných podmienok Nákupu: (a) odmietnuť takéto služby (b) požadovať, aby Dodávateľ napravil takéto služby, ak je potrebné vykonať ich v zhode s predchádzajúcimi zárukami a v časovom harmonograme vyhovujúcom Kupujúcemu; (c) vrátiť takúto prácu a obdržať plné vyplatenie zmluvnej ceny; alebo (d) bez predchádzajúceho súhlasu súdu vykonať alebo nechať treťou stranou vykonať na náklady a nebezpečenstvo Dodávateľa všetky potrebné opravy na to, aby tieto služby zodpovedali špecifikáciám a zárukám. Dodávateľ uhradí Kupujúcemu všetky náklady a výdavky vynaložené Kupujúcim v súvislosti s porušením vyššie uvedených záruk (vrátane transportu, uskladnenia, administratívnych a iných vedľajších výdavkov Kupujúceho).

21. Zmeny v rozsahu prác

Kupujúci môže na svoju výhradnú zodpovednosť kedykoľvek zmeniť objednanú prácu v takom rozsahu, ktorý predtým písomne potvrdí. Dodávateľ musí okamžite Kupujúceho informovať o dôsledku týchto zmien na kvalitu, množstvo, časový rozvrh, bezpečnosť, realizovateľnosť, riziká práce, atď. Dohodnutá odmena bude v takomto prípade upravená pomerne k prácam navyše, alebo znížená o pracovné aktivity, ktoré sa nebudú vykonávať. Dodávateľ musí vykonať objednané zmeny okamžite a počas rokovaní o upravení odmeňovania nesmie pozastaviť poskytovanie svojich služieb. Dodávateľ nemôže jednostranne zmeniť rozsah objednávky.

22. Autenticita textu

Len anglická verzia Všeobecných podmienok Nákupu je autentická.
